

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශේෂ

இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு வர்த்தமானப் பத்திரிகை

அதிவிசேஷமானது

අංක 1681/10 - 2010 නොවැම්බර් 22 වැනි සඳුදා - 2010.11.22

1681/10 ஆம் இலக்கம் - 2010 ஆம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 22 ஆந்திகதி திங்கட்கிழமை

(අරසායනයේ අතිකාරයෙන් පිරිසිදුකළ) (அரசாங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரசுரிக்கப்பட்டது)

பகுதி I : தொகுதி (I) - பொது

இலங்கை மத்திய வங்கியின் அறிவித்தல்கள்

செலாவணிக் கட்டுப்பாட்டுச் சட்டத்தின் கீழான அறிவித்தல்கள்
(இ.ச.வா. 423 ஆம் அத்தியாயம்)

1977 ஆம் ஆண்டின் 13 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தினால் திருத்தப்பட்டவாறான செலாவணிக் கட்டுப்பாட்டுச் சட்டத்தின் 48 ஆம் பிரிவுடன் சேர்த்து வாசிக்கப்படவேண்டிய பிரிவுகள் 29பீ, 29 சீ மற்றும் 30 ஆம் பிரிவின் (5) ஆம் துணைப்பிரிவு ஆகியவற்றின் கீழ் அறிவிக்கப்பட்டுள்ள தத்துவங்களின் பிரகாரம் இலங்கைக்கு வெளியே கூட்டிணைக்கப்பட்டதும் 2007 ஆம் ஆண்டின் 7 ஆம் இலக்க கம்பனிகள் சட்டத்தின் கீழ் “வெளிநாட்டு கம்பனி” ஆகப் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளதுமான கம்பனியொன்று, கீழே குறித்துரைக்கப்பட்டவாறான நியதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளுக்குட்பட்டு இலங்கையில் நிறுவப்பட்டுள்ள வியாபாரத் தலமொன்றினூடாக வியாபாரத்தினை மேற்கொள்வதற்கு இத்தால் அனுமதி வழங்கப்படுகின்றது.

1. வெளிநாட்டுக் கம்பனியொன்றினால் மேற்கொள்ளப்படக்கூடிய நடவடிக்கைகள் :

கம்பனிகள் சட்டத்தின் கீழ் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ள கம்பனியொன்று இலங்கையில் பின்வருவனவற்றை மேற்கொள்ளலாம்.

(அ) அட்டவணை I இல் குறித்துரைக்கப்பட்ட நடவடிக்கைகள் தவிர்த்த ஏதேனும் வணிக, வர்த்தக, கைத்தொழில் நடவடிக்கைகள் அட்டவணை II இல் குறித்துரைக்கப்பட்ட ஏதேனும் அத்தகைய நடவடிக்கைகள் செலாவணிக் கட்டுப்பாட்டாளரின் முன் அனுமதி பெறப்பட வேண்டும் என்ற நிபந்தனைகளுக்குட்பட்டனவாகும் ;

(ஆ) தொடர்பு அலுவலகம், பிரதிநிதித்துவ அலுவலகம், செயற்றிட்ட அலுவலகம் அல்லது அதையொத்த அலுவலகங்களினால் பொறுப்பேற்கப்பட்டுள்ள அல்லது மேற்கொள்ளப்படுகின்ற அத்தகைய நடவடிக்கைகளிலிருந்தும் நேரடியாகவோ மறைமுகமாகவோ எந்தவொரு வருமானத்தையும் பெறாத வர்த்தகமல்லா, வியாபாரமல்லா அல்லது கைத்தொழில் நடவடிக்கையல்லாத நடவடிக்கைகள் எதனையும்.

2. வெளிநாட்டுக் கம்பனியொன்றினால் மேற்கொள்ளப்படுகின்ற நிதியிடல் நடவடிக்கைகள் :

2.1 மேலே பந்தி I இன் துணைப்பந்தி (அ) அல்லது (ஆ) இல் குறித்துரைக்கப்பட்ட நடவடிக்கைகளை கிளை அலுவலகம், செயற்றிட்ட அலுவலகம் அல்லது அதையொத்த ஏனைய அலுவலகங்கள் போன்ற வியாபாரத் தலங்களுடாக மேற்கொள்வதற்காக அல்லது கொண்டு நடத்துவதற்கு அனுமதிக்கப்பட்ட கம்பனிகள் சட்டத்தின் கீழ்ப்பதிவு செய்யப்பட்ட வெளிநாட்டுக் கம்பனியொன்று—

(அ) இது தொடர்பாக செலாவணிக் கட்டுப்பாட்டாளரால் வர்த்தக வங்கிகளுக்கு விடுக்கப்பட்ட பணிப்புகைகளுக்கமைய இலங்கையிலுள்ள வர்த்தக வங்கியொன்றில் திறக்கப்பட்ட “உள்முக முதலீட்டு கணக்கு” என குறித்துரைக்கப்படும் சிறப்பு ரூபா கணக்கினூடாக வெளிநாட்டிலிருந்தான பணவலுப்பல்கள் மூலம் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட குறைந்தபட்சம் ஐ. அ. டொலர் 200,000 அல்லது அத்தொகைக்குச் சமனான வேறு ஏதாவது குறித்துரைக்கப்பட்ட வெளிநாட்டு நாணயங்களை முதலீடு செய்யலாம் ;

(ஆ) ஆகக் குறைந்தது ஐ. அ. டொலர் 200,000 அல்லது அதற்குச் சமனாக குறித்துரைக்கப்பட்ட நாணயத்தில் அமைந்த பணவலுப்பல்கள் பெறப்பட்டமைக்கான சான்றுகளை பதிவு செய்து 30 நாட்களுக்குள் கம்பனிகளின் பதிவாளருக்கு காட்டுதல் வேண்டும் ; அத்துடன்

- (இ) மேலே பந்தி (அ) இல் உள்ளவாறு, அனுப்பப்பட்ட நிதியும் கம்பனியின் ஏட்டில் முதலீடாக பதிவு செய்யப்படவேண்டியதுடன் அக் கம்பனி இலங்கையில் அதன் வியாபாரத்தினை நிறுத்தும்வரை அத்தகைய பதிவேடுகள் தொடர்ந்து பேணப்படுதலும் வேண்டும்.
- 2.2 டொடர்பு அலுவலகம், பிரதிநிதித்துவ அலுவலகம் அல்லது அதையொத்த அலுவலகம் போன்ற வியாபாரத்தலமொன்று வெளிநாட்டிலுள்ள அத்தகைய தலங்களின் பேணலுக்கு தேவைப்படும் நிதியினை குறித்துரைக்கப்பட்ட வெளிநாட்டு நாணயத்தில் “உள்முக முதலீட்டுக் கணக்கு” ஊடாக அனுப்ப முடியும்.
3. வெளிநாட்டுக் கம்பனியொன்றால் இலாபம், மிகை நிதியும், வேத்துரிமை, நடத்துரிமை அல்லது அதையொத்த கொடுப்பனவுகளை வெளியே அனுப்புதல்.
- 3.1 கம்பனிகள் சட்டத்தின் கீழ்ப்பதிவு செய்யப்பட்ட வெளிநாட்டுக் கம்பனியொன்று வரியைக் கழித்த இலாபம், வேத்துரிமை, நடத்துரிமை அல்லது அதையொத்த கொடுப்பனவுகள் அல்லது மிகை நிதியத்தினை, பின்வரும் ஆவணங்களை அதிகாரமளிக்கப்பட்ட வணிகர்களுக்குச் சமர்ப்பிப்பதன் மூலம் அவர்களின் “உள்முக முதலீட்டுக் கணக்கின்” ஊடாக இலங்கைக்கு வெளியே அனுப்ப முடியும்.
- 3.2 இலாபத்தினை அனுப்பும் விடயத்தினைப் பொறுத்தவரை-
- (அ) டொடர்பான ஆண்டிற்குரிய இலங்கை கணக்கீட்டு நியமங்களுக்கிணங்க தயாரிக்கப்பட்டு கணக்காய்வு செய்யப்பட்ட ஐந்தொகை மற்றும் இலாபநட்டக் கணக்குகளின் சான்றுபடுத்தப்பட்ட பிரதி ;
- (ஆ) அனுமதிக்கத்தக்க நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டமையின் மூலம் இலாபம் உழைக்கப்பட்டதென்பதனை உறுதிப்படுத்துகின்ற இலங்கையிலுள்ள கணக்காய்வாளர் கம்பனியொன்றிலிருந்தான சான்றிதழ் ;
- 3.3 வேத்துரிமை, நடத்துரிமை அல்லது அதையொத்த கொடுப்பனவுகளை அனுப்பும் விடயத்தினைப் பொறுத்தவரை-
- (அ) உடன்படிக்கை மற்றும் வர்த்தக ரீதியான பொருட்பட்டியல்களின் சான்றுபடுத்தப்பட்ட பிரதியொன்று ; அத்துடன்
- (ஆ) அனுப்பத்தக்க பணம் பெறப்பட்ட விதத்தினை உறுதிப்படுத்துகின்ற இலங்கையிலுள்ள கம்பனியின் கணக்காய்வாளரிடமிருந்தான சான்றிதழ் ஒன்று.
- 3.4 பதிவுகள் எதனையும் முடிவுறுத்த முன்னர் மிகை நிதியத்தினை அனுப்பும் விடயத்தினைப் பொறுத்தவரை-
- (அ) இலங்கையிலுள்ள கம்பனிக் கணக்காய்வாளரிடமிருந்து பெறப்பட்ட அனுப்பத்தக்க மிகை பெறப்பட்ட முறையினை உறுதிப்படுத்துகின்ற சான்றிதழ் ; அத்துடன்
- (ஆ) வருமான வரிகள் மற்றும் ஏற்புடைத்தான மற்றைய நியதிக் கடப்பாட்டுக் கொடுப்பனவுகளை ஈடுசெய்கின்ற விதத்தில் போதுமான நிதி ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது என்பதனை உறுதிப்படுத்தும் விதத்தில் இலங்கையிலுள்ள கணக்காய்வாளர் கம்பனியொன்றினால் உறுதிப்படுத்தப்பட்ட சான்றிதழ்.
- 3.5 பதிவினை முடிவுறுத்துகின்ற நேரத்தில் மிகை நிதியினை அனுப்பும் விடயத்தினைப் பொறுத்தவரை:
- (அ) இறுதிக் கணக்காய்வு செய்யப்பட்ட நிதியியல் கூற்றின் உறுதிப்படுத்தப்பட்ட பிரதி.
- (ஆ) அனுப்பத்தக்க மிகை நிதி பெறப்பட்ட விதத்தினை உறுதிப்படுத்துகின்ற இலங்கையிலுள்ள கம்பனிக் கணக்காய்வாளரிடமிருந்து பெறப்பட்ட சான்றிதழ்.
- (இ) அனைத்து வருமான வரி மற்றும் ஏற்புடைத்தான வரிப்பொறுப்புக்கள் தீர்ப்பனவு செய்யப்பட்டமையை உறுதிப்படுத்துகின்ற உள்நாட்டரசிறைத் திணைக்களத்தினால் வழங்கப்பட்ட வரித் தீர்ப்பனவுச் சான்றிதழ்.
- (ஈ) மேற்கொள்ளப்பட்ட நடவடிக்கைகள் டொடர்பாக வெளி நிற்கும் நியதிப் பொறுப்புக்கள் எதுவுமில்லை என்பதனையும் தெரிந்த பொறுப்புக்கள் யாவும் தீர்ப்பனவு செய்யப்பட்டுள்ளன என்பதனையும் உறுதிப்படுத்துகின்ற விதத்தில் இலங்கையிலுள்ள கம்பனிகள் கணக்காய்வாளரிடமிருந்தான சான்றிதழ் ஒன்று.

- (i) பணம் கடன் வழங்கல் ;
- (ii) அடகு பிடித்தல் ;
- (iii) ஐ. அ. டொலர் இரண்டு மில்லியனிற்கும் குறைவான மூலதனத்துடன் கூடிய சில்லறை வர்த்தகம் ;
- (iv) கரையோர மீன்பிடி ;
- (v) தேயிலை, இறப்பர், தெங்கு, மற்றும் அரிசி என்பவற்றின் பயிர்ச் செய்கை மற்றும் ஆரம்பப் பதனிடல் ;
- (vi) புதுப்பிக்கப்பட முடியாத தேசிய மூலவளங்களை அகழ்தல் மற்றும் ஆரம்ப பதனிடல் ;
- (vii) சரக்கு அனுப்புதல் ;
- (viii) கப்பற்படுத்தல் முகவர் வியாபாரம் ;
- (ix) பாரியளவில் பொறிமயப்படுத்தப்பட்ட இரத்தினக்கல் அகழ்வு ;
- (x) லொத்தர்கள் ;
- (xi) பாதுகாப்பு முகாமைத்துவம் உள்ளிட்ட பாதுகாப்புப் பணிகள், தனி நபர்கள் அல்லது தனியார் நிறுவனங்களுக்கான மதிப்பீடு மற்றும் நிபுணத்துவம்.

அட்டவணை II

செலாவணிக் கட்டுப்பாட்டாளரின் முன் அனுமதி தேவைப்படுகின்ற நடவடிக்கைகள்

- (i) பன்னாட்டு ரீதியில், நிர்ணயிக்கப்பட்ட அனுமதிப்பங்குக் கட்டுப்பாடுகளுக்குட்பட்ட இலங்கை ஏற்றுமதிப் பொருட்களின் உற்பத்தி ;
- (ii) கரும்பு, கொக்கோ மற்றும் வாசனைத் திரவியங்களை பயிரிடல் மற்றும் ஆரம்பப் பதனிடல் ;
- (iii) உள்நாட்டு மரங்களைப் பயன்படுத்துகின்ற மரத்தினை அடிப்படையாகக் கொண்ட கைத்தொழில்கள் ;
- (iv) மீன்பிடி (ஆழ்கடல் மீன்பிடி) ;
- (v) பொதுமக்கள் தொடர்புட்டல் ;
- (vi) கல்வி ;
- (vii) வெளிநோக்கிய பயணங்களுக்கான முகவர் வியாபாரம் ;
- (viii) உள்நாட்டு வான் போக்குவரத்து ;
- (ix) கரையோர கப்பற்படுத்தல் ;
- (X) பின்வருவற்றை தயாரிக்கின்ற அல்லது உற்பத்தி செய்கின்ற ஏதேனும் கைத்தொழில் :-
 - (அ) ஆயுதங்கள், சுடுபடைக் கலன்கள், வெடி பொருட்கள், இராணுவ ஊர்திகள் மற்றும் சுருவிகள், வான் கலம் மற்றும் ஏனைய இராணுவ வன் பொருட்கள்.
 - (ஆ) நஞ்சு, போதைப் பொருட்கள், மது வகை, ஆபாயகரமான ஒளடதங்கள் மற்றும் நச்சுப் பொருட்கள், தீங்கிழைக்கக்கூடிய அல்லது புற்றுநோயை ஏற்படுத்தக்கூடிய பொருட்கள் ; அத்துடன்
 - (இ) நாணயம், நாணயக் குத்தி மற்றும் பாதுகாப்பு ஆவணங்கள்.